

Z005309

Obchodné meno: NACEVA-SLOVAKIA, spol. s r.o.
 so sídlom: Bardejovská 38/A, 080 06 Prešov, SR
 IČO: 31 684 181
 zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
 za obdobie: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010
 v: celých €

SÚVAHA

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		Netto 3
				Korekcia - časť 2			
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 031 + r. 061	001	9733685		7634393		
			2099292			7070291	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 012 + r. 022	002	4765684		2791775		
			1973909			1972308	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	564012		174011		
			390001			250673	
A.I.1.	Zriaďovacie náklady(011) - /071, 091A/	004					
2.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	005					
3.	Softvér (013) - /073, 091A/	006	153877		19084		
			134793			33379	
4.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	007	410135		154927		
			255208			217294	
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	008					
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	009					
7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	010					
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	011					
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 021)	012	4201672		2617764		
			1583908			1721635	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	013	458577		458577		
						35148	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	014	962508		887113		
			75395			924354	
3.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022) - /082, 092A/	015	2780587		1272074		
			1508513			683808	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	016					
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	017					

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	018				
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	019				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020			78325	
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	021				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 023 až 030)	022				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	023				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	024				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	025				
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	026				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	027				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	028				
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	029				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	030				
B.	Obežný majetok r. 032 + r. 040 + r. 047 + r. 055	031	4956018	4830635		
			125383		5077033	
B.I.	Zásoby súčet (r. 033 až 039)	032	2210003	2210003		
					2502761	
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	033	3068	3068		
					3187	
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	034				
3.	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12X - 192A	035				
4.	Výrobky (123) - 194	036	1279	1279		
5.	Zvieratá (124) - 195	037				
6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	038	2205656	2205656		
					2499574	
7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	039				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 041 až 046)	040	50979		50979	
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	041				
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	042				
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	043				
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	044				
5.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	045				
6.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	046	50979		50979	
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	047	2684279		2558896	
			125383			2552021
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	048	2241199		2115816	
			125383			1790394
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050				
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051				
					726597	
5.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
6.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	423093		423093	
					23290	
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A,378A) - 391A	054	19987		19987	
					11740	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	10757		10757	
					22251	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	7954		7954	
					6522	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	2803		2803	
					15729	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059				
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	11983		11983	
					20950	

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062					
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	11628	11628			
					16971		
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064					
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	355	355			
					3979		

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 119	066	7634393	7070291
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	1015844	1172235
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	663878	663878
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	663878	663878
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	43633	43633
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075	43633	43633
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	150739	150739
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	77230	77230
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083	73509	73509
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	355980	549052
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	591047	549052
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	-235067	
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 119)	087	-198386	-235067
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 105 + r. 115 + r. 116	088	6615238	5893933
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	34683	35698
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	34683	35698
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093		
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 104)	094	61807	151878
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	096		
3.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	097		
4.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	098		
5.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	099		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	100		
7.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	101		
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	102	162	116
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	103	61645	112384
10.	Odložený daňový záväzok (481A)	104		39378
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 106 až r. 114)	105	4060093	4660157
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	106	3101081	4239899
2.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	107	53738	19571
3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	109		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	110	472212	
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	111	54435	61066
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	112	33119	78148
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	113	236579	139148
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	114	108929	122325
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, -/255A)	115	200000	
B.V.	Bankové úvery r. 117 + r. 118	116	2258655	1046200
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	117	1137000	
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	118	1121655	1046200
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 120 až r. 123)	119	3311	4123
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	120		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	121	3311	4123
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	122		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	123		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01	14224959	16765723
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02	11813486	13439071
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	2411473	3326652
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	1670094	746715
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	1668079	746715
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	2015	
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	2895611	2375565
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	572204	458963
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	2323407	1916602
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	1185956	1697802
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	1176911	1379005
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	828591	967274
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	291524	349609
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	56796	62122
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	45881	33973
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	414911	339092
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1000	1001
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20		12917
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	83366	33788
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	486773	35766
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	59578	52424
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	-106918	-116630
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	3	12
N.	Nákladové úroky (562)	39	66152	45554
XI.	Kurzové zisky (663)	40	5698	31488
O.	Kurzové straty (563)	41	7799	32927
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	70119	66013
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	-138369	-112994
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	-245287	-229624
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	-46901	5443
S.1.	- splatná (591, 595)	49	94	68
2.	- odložená (+/- 592)	50	-46995	5375
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	-198386	-235067
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	-245287	-229624
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	-198386	-235067

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:

Správa audítora obsahuje: Nepodmienečný názor audítora

Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:

Povinnosť dodržiavať povinný obsah poznámok tvoriacich súčasť účtovnej závierky